

DESDE LA

FUENTE

HASTA EL

HOGAR



Birmingham Water Works  
Informe anual de calidad de agua para el año 2015



# 1 TOMA

El agua sale de la fuente. Se filtran peces, plantas y otros detritos y se conduce el agua hacia la planta de tratamiento.



**DERRICK BARLOW**  
Supervisor de Recursos Acuíferos



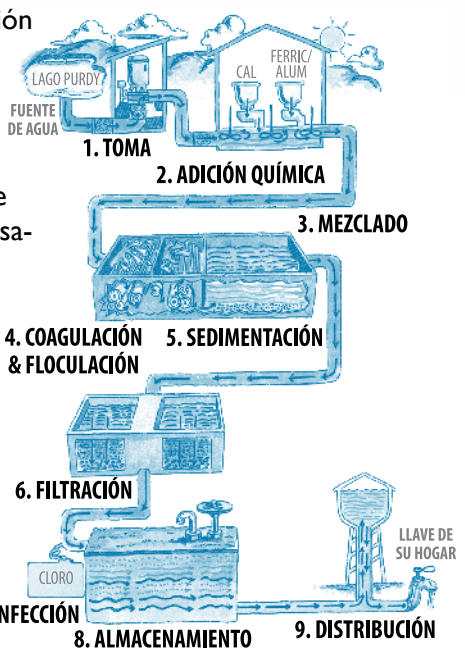
*"Nuestra meta es proveer un suministro adecuado de agua sin procesar para los clientes residenciales, e industriales de BWW, que sea de la más alta calidad posible, operando y manteniendo todas las instalaciones de forma eficiente."*



**BIRMINGHAM WATER WORKS**

## INTRODUCCIÓN

De acuerdo con la Agencia de Protección Ambiental de los EE.UU. (EPA), los principales contaminantes presentes en el agua de nuestra nación incluyen las bacterias, el mercurio, nutrientes tales como el fósforo y el nitrógeno, y bajos niveles de oxígeno disuelto, los cuales suelen ser causados por la descomposición de materiales orgánicos. Es por esto que Birmingham Water Works (BWW) se enorgullece de hacer todo lo necesario para entregar agua de la mejor calidad a sus clientes. Siendo una empresa de servicios líder en el estado, BWW suele poner el ejemplo para las empresas más pequeñas, buscando constantemente la mejor tecnología disponible, encontrando las formas de exceder



el cumplimiento reglamentario y establecer sus propias normas para el agua potable. BWW reconoce que el agua es esencial para la vida.

El agua es tratada de forma distinta en las distintas comunidades, según la calidad del agua que ingresa a la planta. El agua subterránea normalmente requiere menos tratamiento que el agua de los lagos, los ríos y los arroyos. Al leer sobre el procesamiento del tratamiento del agua a lo largo de este Informe de Calidad del Agua usted también podrá observar las distintas tomas de BWW en la sección *Evaluación de la Fuente del Agua*.

## CONTENIDO DE ESTE INFORME

Qué necesita saber . . . . .	2
CCR: Reglamentado por el Gobierno . . . . .	3
Nuestra gente . . . . .	4
Nuestra misión . . . . .	5
Evaluación de la fuente del agua . . . . .	6
Definiciones . . . . .	8
Datos de la calidad del agua . . . . .	10-21

1. TOMA DE AGUA

2. ADICIÓN QUÍMICA  
Adición de reactivos químicos destinadas a eliminar gérmenes, olores y mejorar el sabor.

3. MEZCLADO  
Se mezcla rápidamente el agua con las sustancias químicas.

4. COAGULACIÓN & FLOCULACIÓN

5. FILTRACIÓN

6. FILTRACIÓN

El sistema de BWV tiene **4** tomas de agua, plantas de tratamiento de agua y numerosas estaciones de bombeo, junto con ostra instalaciones que son mantenidas y reparadas a un costo de entre \$4 millones y \$8 millones al año.

“El personal de nuestra Planta Depuradora Shades Mountain garantiza el cumplimiento reglamentario las 24 horas del día, y nos esforzamos por mejorar la calidad del agua a cada hora del día. Esto dió como resultado que nuestra planta recibiera el premio de Planta del Año de 2014 de la Sección AWWA-ALIMS.”

**WENDELL COX**  
Operario Principal y miembro Superior de Op

## QUÉ NECESITA SABER

### ¿Qué es el Informe de Confianza del Consumidor?

El Informe de Confianza del Consumidor (CCR) es un informe anual exigido por la Agencia de Protección Ambiental de los EE.UU. (EPA) acerca de la calidad del agua de un sistema de suministro de agua en particular, como el de BWV. **El informe determina y describe los contaminantes y sus niveles en el agua potable.**

### ¿Por qué me envían este informe?

Por disposición federal de la EPA, BWV tiene la obligación de proveerle esta información. El Departamento de Gestión Ambiental de Alabama (ADEM) pone estas reglas en vigor en representación de la EPA. En este informe se muestran las sustancias controladas en el agua potable que fueron detectadas en el año 2014.

### ¿Dónde puedo conseguir copias adicionales de este informe?

Puede obtener copias adicionales del CCR en el Centro de Servicio al Cliente de BWV, por correo electrónico (a pedido) o visitando el sitio [www.bwv.org](http://www.bwv.org). Para realizar consultas referentes al CCR, por favor, llame a **Anton Jones al número 205-244-4464.**

### ¿Por qué las autoridades regulan los niveles de contaminación?

Con el fin de garantizar que el agua de la llave sea segura para beber, la EPA y la ADEM prescriben las reglamentaciones que establecen el límite máximo permitido de ciertas sustancias en el agua que se provee a través de los sistemas públicos de agua potable.

### ¿A quién está destinado este informe?

El CCR está dirigido a los clientes y a los distribuidores de BWV y asegura que se les provea agua potable segura a todos.

### ¿Cuánto cuesta el informe?

Este informe es gratuito para todos los clientes y los interesados en BWV.

## CCR: REGLAMENTADO POR EL GOBIERNO

El Directorio de The Birmingham WaterWorks (BWV), al igual que otras empresas de servicios públicos de los EE.UU., tiene la obligación establecida por la Agencia de Protección Ambiental de enviar cada año a sus clientes este informe concerniente a la calidad del agua, también llamado CCR (Informe de Confianza del Consumidor).

En 1996, el Congreso modificó la Ley de Agua Potable Segura agregando una disposición por la que se exige que todos los sistemas comunitarios de agua envíen a sus clientes un informe anual sobre la calidad del agua, o CCR, que contenga información acerca de la fuente del agua corriente, los niveles de cualquier contaminante detectado, la conformidad con las reglamentaciones referentes al agua potable y otros datos informativos.

En 2014, como en años anteriores, el BWV cumplió con todas las regulaciones estatales y federales concernientes a la calidad del agua.

## 4. COAGULACIÓN & FLOCULACIÓN

Se unen las partículas y forman partículas más grandes llamadas floculantes.

ADICIÓN QUÍMICA

3. MEZCLADO

## 5. SEDIMENTACIÓN

El agua y las partículas floculantes fluyen hacia una cuenca de sedimentación. Allí, los floculantes se asientan en el lecho para ser removidos del agua.

6. FILTRACIÓN

7. DESINFECCIÓN

BWW tiene aproximadamente **4,000 millas de tuberías** en su sistema. Eso casi equivale a viajar desde **Birmingham, Alabama hasta Unalaska, Alaska**, que está a 4,003 millas de distancia.

9. DISTRIBUCIÓN

"Nos esforzamos por obtener una calidad y una confiabilidad constantes en nuestras operaciones diarias en la Planta de Depuradora Carson. Nuestra planta ha recibido los premios Partnership for Safe Water, Fase III, consecutivamente desde 2006, así como premios de reconocimiento por optimización de operaciones."

**JEREMY HAWKINS**

Operario Sénior

## NUESTRA GENTE

### Junta Directiva

A. Jackie Robinson, III

Presidente/Presidente Ejecutivo

Sherry W. Lewis

Vicepresidente Primero

Ann D. Florie

Vicepresidente Segundo

Dr. George Munchus

Secretario-Tesorero

Kevin B. McKie, Esq.

Secretario-Tesorero Asistente

### Personal Ejecutivo

Mac Underwood, CPA

Gerente General

Darryl R. Jones, P.E.

Subgerente General de Operaciones y Servicios Técnicos

T.M. "Sonny" Jones, IV, P.E.

Subgerente General de Ingeniería y Mantenimiento

Michael Johnson, CPA

Subgerente General de Finanzas y Administración

### Gerencia de EnviroLab

Anton Jones, Sr., MSM, REM

Gerente de EnviroLab/Calidad del agua

Drusilla Hudson, CSEM, CESCO

Subgerente/Jefe de Química

Stacy Littleton, CSEM, REM

Supervisor de Control y Aseguramiento de la Calidad

### Operaciones de la calidad del agua

Will T. Moore, II

Superintendente Calidad del Agua

### Tratamiento de aguas

Floyd Stephens

Gerente de Tratamiento de aguas

Johnnie P. Mayfield

Superintendente de dirección de Cuentas Industriales y Comerciales

## NUESTRA MISIÓN

El Directorio de Birmingham WaterWorks se compromete a proveer la más alta calidad del agua y de atención al cliente en todas sus áreas de servicio. Somos una entidad corporativa responsable y por lo tanto respondemos a las necesidades de la comunidad en general, luchando por mantener, preservar y conservar nuestros preciados recursos hídricos, con el fin de garantizar la calidad del agua y el suministro para las generaciones futuras.

El Proyecto de Rehabilitación de la Planta Depuradora Western, además de otros proyectos de mantenimiento, ascendió a un **total de \$10 millones en mejoras de capital.**

Tales proyectos permitieron que la empresa de servicios entregara la mejor calidad en agua a sus clientes.

“La Planta Depuradora Putnam ha recibido el premio Partnership for Safe Water, Fase III, durante los últimos nueve años, y recibirá el premio este año por décimo año consecutivo. Un testamento de nuestra dedicación a la excelencia de la calidad del agua.”



## 6 FILTRACIÓN

El agua fluye a través de los filtros. Los filtros están constituidos de capas de arena y grava.

## 7. DISINFECCIÓN

Se agrega una pequeña cantidad de cloro u otras sustancias químicas desinfectantes para eliminar los gérmenes restantes y mantener la integridad del agua durante el trayecto hacia los hogares.

## BILL SHIKLE

Operador Sénior, Sección AWWA AL/MS  
Operador del Año 2014 y Miembro de Jefes de Op

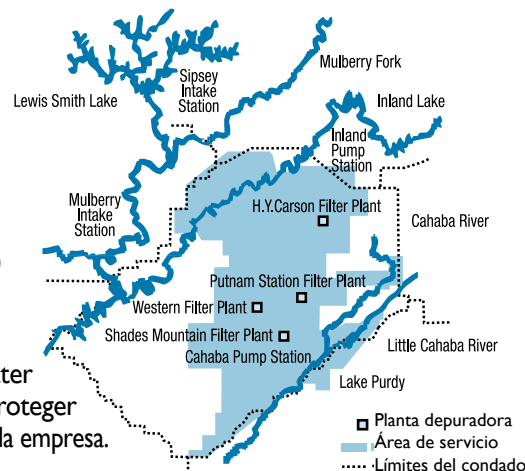
## EVALUACIÓN DE LA FUENTE DEL AGUA

Hay una actualización de la evaluación de la fuente del agua corriente. Se puede consultar la misma en la sede de BWW durante el horario laboral. A continuación se presenta una lista de las fuentes de agua sin procesar y un índice de susceptibilidad a la fuente contaminante y las fuentes de contaminación:

- Lago Inland - baja susceptibilidad (fosa séptica); susceptibilidad moderada (embarcadero)
- Río Cahaba - susceptibilidad moderada (autopistas, calles colectoras y ferrocarriles)
- Mulberry Fork - susceptibilidad moderada (fosa séptica); alta susceptibilidad (explotación a cielo abierto, puentes y autopistas)
- Sipsey Fork - susceptibilidad moderada (aguas negras pluviales)

El Directorio de Birmingham Water Works hace el máximo esfuerzo para proteger físicamente todos los activos críticos de la empresa.

Mapa del área de servicio



## ¿DE DÓNDE PROVIENE EL AGUA QUE CONSUMO?

### Cuenca del Black Warrior

- Afluente del Sipsey
- Afluente del Mulberry
- Lago interior /
- Afluente del Blackburn

### Cuenca del Cahaba

- Río Big Cahaba
- Río Little Cahaba
- Lago Purdy

## INFORMACIÓN DEL SISTEMA PARA EL AÑO 2014

- Galones de agua producidas por día: **104.5 millones\***
- Usuarios provistos: **600,000\***
- Millas cuadradas en el área de servicio: **759\***
- Millas de red (tuberías) de distribución de agua: **4,000\***

\*Aproximaciones

## ATENCIÓN

Los clientes que tengan cualquier tipo de preocupación sobre la calidad del agua (p. ej., apariencia lodosa, turbia o presenta un sabor o un olor distinto), por favor, llame al Departamento de Calidad del Agua al número 205-244-4381.

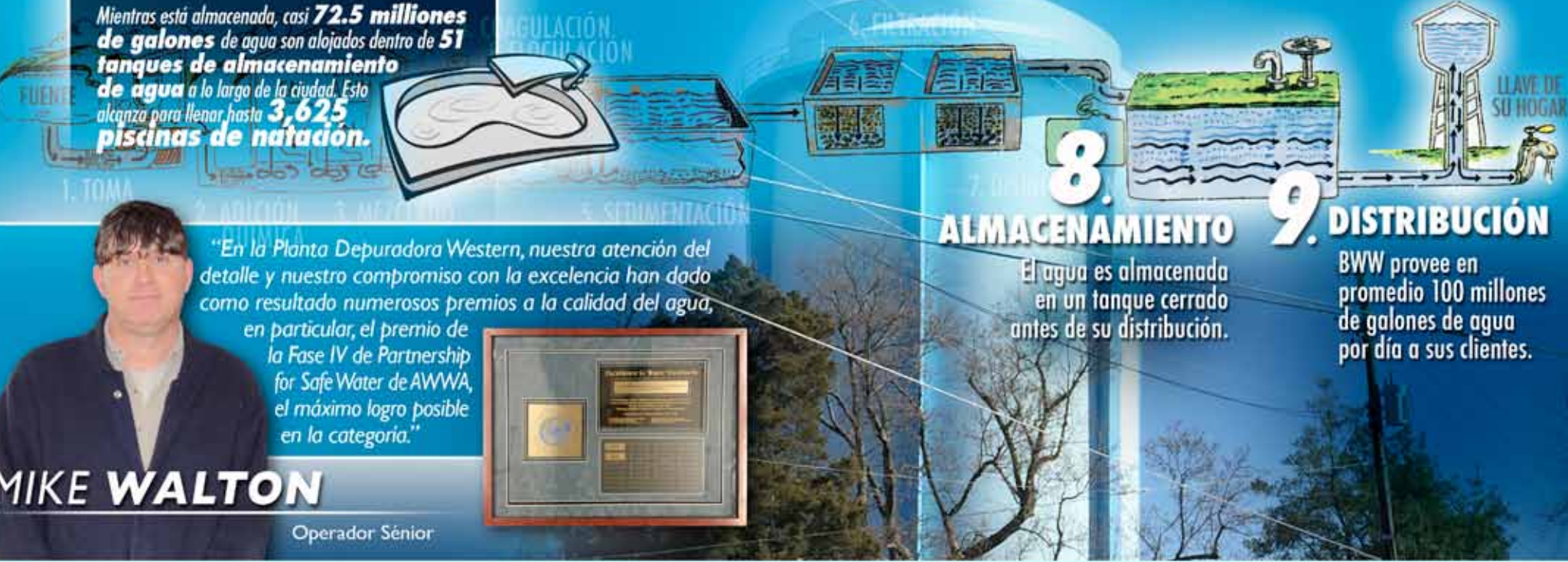
Mientras está almacenada, casi **72.5 millones de galones de agua** son alojados dentro de **51 tanques de almacenamiento de agua** a lo largo de la ciudad. Esto alcanza para llenar hasta **3,625 piscinas de natación.**



**MIKE WALTON**

Operador Sénior

"En la Planta Depuradora Western, nuestra atención del detalle y nuestro compromiso con la excelencia han dado como resultado numerosos premios a la calidad del agua, en particular, el premio de la Fase IV de Partnership for Safe Water de AWWA, el máximo logro posible en la categoría."



**8. ALMACENAMIENTO**

El agua es almacenada en un tanque cerrado antes de su distribución.

**9. DISTRIBUCIÓN**

BWW provee en promedio 100 millones de galones de agua por día a sus clientes.

## DEFINICIONES

- NIVEL DE ACTUACIÓN (AL)** – Concentración de contaminante que, al excederse, desata el tratamiento de otros requisitos que debe cumplir un sistema de suministro de agua.
- CONTAMINANTE** – Cualquier otra sustancia que no sea agua. Tenga en cuenta que entre la definición de contaminantes se incluyen los minerales disueltos, y aditivos de purificación y promoción de la protección dental.
- MEDIA ANUAL MÓVIL DE UBICACIÓN (LRRRA)** – El promedio de los resultados analíticos de las muestras tomadas en un sitio de control específico durante los cuatro trimestres calendario anteriores.
- NIVEL MÁXIMO DE CONTAMINANTES (MCL)** – El nivel más alto de un contaminante admitido para el agua potable. Los niveles máximos de contaminantes se establecen lo más cerca que es factible a los MCLGSs utilizando la mejor tecnología de tratamiento disponible.
- META DE NIVEL MÁXIMO DE CONTAMINANTE (MCLG)** – Nivel de un contaminante en el agua potable, por debajo del cual no existen ni se esperan que existan riesgos para la salud. Las Metas MCLG permiten mantener un margen de seguridad.
- NIVEL MÁXIMO DE DESINFECTANTE RESIDUAL (MRDL)** – El nivel más alto de un desinfectante que se permite en el agua potable. Existen pruebas convincentes de que el agregado de un desinfectante es necesario para el control de microbios contaminantes.
- META DE NIVEL MÁXIMO DE DESINFECTANTE RESIDUAL (MRDLG)** – El nivel de desinfectante de agua potable por debajo del cual no existen ni se esperan que existan riesgos para la salud. Las Metas MRDLG no reflejan los beneficios del uso de desinfectantes para controlar los microbios contaminantes.

- mg/L** – Miligramos por litro o partes por millón (ppm).
- MEDIA ANUAL MÓVIL (RAA)** – Período de cumplimiento en el que se utilizan muestras de cuatro trimestres consecutivos.
- TOC** – Carbono Orgánico Total.
- TOTAL DE ÁCIDOS HALOACÉTICOS (HAA5)** – Productos derivados de la cloración del agua potable.
- TOTAL DE TRIHALOMETANOS (TTHM)** – Productos derivados de la cloración del agua potable.
- TÉCNICA DE TRATAMIENTO (TT)** – Proceso necesario para reducir el nivel de un contaminante en el agua potable.
- TURBIDEZ** – Medida de la claridad del agua relativa a su contenido de partículas.
- ug/L** – Microgramos por litro o partes por miles de millón (ppmm).
- VARIACIÓN Y EXCEPCIONES** – Autorización del ADEM o de la EPA de exención del cumplimiento con un nivel MCL o con la realización de una técnica de tratamiento en determinadas condiciones.

## ABREVIATURAS

- NA:** No corresponde
- ND:** No detectado
- EPA:** Agencia de Protección Ambiental de los EE.UU
- ADEM:** Departamento de Gestión Ambiental de Alabama
- CDC:** Centro de Control de las Enfermedades
- NTU:** Unidad de turbidez nefelométrica

# DATOS DE LA CALIDAD DE AGUA

Análisis químico de 2014						
Lista estándar primaria de Contaminantes de agua potable para el CCR						
Normas Primarias sobre agua potable - Los límites se basan en los efectos producidos en la salud pública.						
Bacteriológico						
MCL		Sistema de Distribución Sustancia Microbiológica (Reglamentado)				
Total de bacterias coliformes	Presencia de bacterias coliformes < 5% de las muestras mensuales	El porcentaje más alto de bacterias en el sistema de distribución para un mes fue de 1,23% (4 de 325 muestras). En todos los sitios que dieron resultado positivo en el análisis de bacterias coliformes se había analizado la presencia de E. Coli. No se detectó E. Coli. en ninguna de estas muestras. En todos los sitios que dieron resultado positivo en el análisis de bacterias coliformes se volvió a tomar muestras y todas las nuevas muestras dieron negativo.				
Productos químicos inorgánicos y radiología						
Parámetros (mg/L)	MCL	Carson Más alto	Putnam Más alto	Shades Mountain Más alto	Western Más alto	
Antimonio	0.006	ND	ND	ND	ND	ND
Arsénico	0.01	ND	ND	ND	ND	ND
Bario	2	ND	ND	ND	ND	ND
Berilio	0.004	ND	ND	ND	ND	ND
Cadmio	0.005	ND	ND	ND	ND	ND
Cloro	4	2.70	2.40	2.60	2.56	2.56
Cromo	0.1	ND	ND	ND	ND	ND
Cobre	1.3	ND	ND	0.038	0.002	0.002
Cianuro	0.2	ND	ND	ND	ND	ND
Fluoruro	4	0.76	0.76	0.92	0.82	0.82
Alfa Total (pCi/L)	15	ND	ND	1.3	ND	ND
Plomo	0.015	ND	ND	ND	ND	ND
Mercurio	0.002	ND	ND	ND	ND	ND
Nitrato como N	10	0.33	0.32	0.28	0.69	0.69
Nitrito como N	1	ND	ND	ND	ND	ND
Radio 226 (pCi/L)	5	0.1	0.1	0.2	ND	ND
Radio 228 (pCi/L)	5	ND	ND	ND	ND	ND
Selenio	0.05	ND	ND	ND	ND	ND
Talio	0.002	ND	ND	ND	ND	ND
Total de Nitrato/Nitrito	10	0.33	0.32	0.28	0.69	0.69
Turbidez (UTN)	0.3 (TT)	0.143	0.230	0.190	0.210	0.210
Productos químicos inorgánicos regulados						
Parámetros (µg/L)	MCL	Carson Más alto	Putnam Más alto	Shades Mountain Más alto	Western Más alto	

1,1-dicloroetileno	7	ND	ND	ND	ND	ND
1,1,1-tricloroetano	200	ND	ND	ND	ND	ND
1,1,2-tricloroetano	5	ND	ND	ND	ND	ND
1,2-dicloroetano	5	ND	ND	ND	ND	ND
1,2-dicloropropano	5	ND	ND	ND	ND	ND
1,2,4-triclorobenceno	70	ND	ND	ND	ND	ND
2,4,5-TP (Silvex)	50	ND	ND	ND	ND	ND
2,4-D	70	ND	ND	ND	ND	ND
Alacloro	2	ND	ND	ND	ND	ND
Atrazina	3	ND	ND	ND	ND	ND
Benceno	5	ND	ND	ND	ND	ND
Benzo-a-pireno	0.2	ND	ND	ND	ND	ND
Carbofurano	40	ND	ND	ND	ND	ND
Tetracloruro de carbono	5	ND	ND	ND	ND	ND
Clordano	2	ND	ND	ND	ND	ND
Clorobenceno	100	ND	ND	ND	ND	ND
Cis-1,2-dicloroetileno	70	ND	ND	ND	ND	ND
Dalapon	200	ND	ND	ND	ND	ND
Di(2-etilhexil) Adipato	400	ND	ND	ND	ND	ND
Di(2-etilhexil) ftalato	6	ND	ND	2.6	ND	ND
Dibromocloropropano	0.2	ND	ND	ND	ND	ND
Diclorometano	5	ND	ND	ND	ND	ND
Dinoseb	7	ND	ND	ND	ND	ND
Diquat	20	ND	ND	ND	ND	ND
Endotal	100	ND	ND	ND	ND	ND
Endrina	2	ND	ND	ND	ND	ND
Etilbenceno	700	ND	ND	ND	ND	ND
Dibromuro de etileno (EDB)	0.05	ND	ND	ND	ND	ND
Glifosato	700	ND	ND	ND	ND	ND
Heptacloro	0.4	ND	ND	ND	ND	ND
Heptacloro-epóxido	0.2	ND	ND	ND	ND	ND
Hexaclorobenceno	1	ND	ND	ND	ND	ND
Hexaclorociclopentadieno	50	ND	ND	ND	ND	ND
Lindano	0.2	ND	ND	ND	ND	ND
Metoxycloro	40	ND	ND	ND	ND	ND
o-Diclorobenceno	600	ND	ND	ND	ND	ND
Oxamil (Vydate)	200	ND	ND	ND	ND	ND
PCB, 1016	0.5	ND	ND	ND	ND	ND

# DATOS DE LA CALIDAD DE AGUA

Análisis químico de 2014					
Lista estándar primaria de Contaminantes de agua potable para el CCR					
Normas Primarias sobre agua potable - Los límites se basan en los efectos producidos en la salud pública.					
Productos químicos inorgánicos regulados					
Parámetros (µg/L)	MCL	Carson Más alto	Putnam Más alto	Shades Mountain Más alto	Western Más alto
PCB, 1221	0.5	ND	ND	ND	ND
PCB, 1232	0.5	ND	ND	ND	ND
PCB, 1242	0.5	ND	ND	ND	ND
PCB, 1248	0.5	ND	ND	ND	ND
PCB, 1254	0.5	ND	ND	ND	ND
PCB, 1260	0.5	ND	ND	ND	ND
p-diclorobenceno	75	ND	ND	ND	ND
Pentaclorofenol	1	ND	ND	ND	ND
Picloram	500	ND	ND	ND	ND
Simazina	4	ND	ND	0.15	ND
Estireno	100	ND	ND	ND	ND
Tetracloroetileno	5	ND	ND	ND	ND
Tolueno	1000	ND	ND	ND	ND
Total de ácidos halocéticos	60	20.5	13.6	21.4	27.6
Total de trihalometanos	80	16.9	12.6	30.6	47.8
Toxafeno	3	ND	ND	ND	ND
Trans-1,2-dicloroetileno	100	ND	ND	ND	ND
Tricloroetileno	5	ND	ND	ND	ND
Cloruro de vinilo	2	ND	ND	ND	ND
Xilenos	10,000	ND	ND	ND	ND
Promedio anual de ejercicio para Sitios de la Etapa 2 a nivel de Sistema					
	MCL	RAA			
Total de trihalometanos (ug/L)	Promedio anual de ejercicio a nivel de Sistema (RAA):80 µg/L	31.5			

Porcentaje de remoción de COT para Plantas depuradoras					
	MCL	Carson	Putnam	Shades Mountain	Western
Total de ácidos halocéticos (ug/L)	Promedio anual de ejercicio a nivel de Sistema (RAA): 60 ug/L	25.2			
Carbono Orgánico Total (COT)	4 (TT)	1.00	1.00	2.00	1.00

La etapa de remoción de COT se basa en la reducción de porcentaje de COT y el valor de alcalinidad del agua sin procesar.

- El análisis más reciente reglamentado por la Norma sobre Plomo y Cobre dentro del sistema de distribución fue entre junio y septiembre de 2013. Esta prueba fue realizada de acuerdo con las reglamentaciones vigentes. La muestra de plomo de 90° percentil fue de <0.0025 mg/L. Ninguna de las muestras de plomo excedió el nivel de acción. La muestra de cobre de 90° percentil fue de 0.218 mg/L. Ninguna de las muestras de cobre excedió el nivel de acción.
- La presencia de niveles elevados de plomo puede causar serios problemas de salud, especialmente para mujeres embarazadas y niños pequeños. El plomo presente en el agua proviene principalmente de materiales y componentes asociados con las líneas de servicio y las cañerías de los hogares. El Directorio de Birmingham WaterWorks (BWWB) tiene la responsabilidad de proveer agua potable de alta calidad, sin embargo no puede controlar la variedad de materiales utilizados en los componentes de las cañerías. Cuando el agua de su hogar queda varias horas sin circular, usted puede minimizar la exposición al plomo dejando correr la llave entre 30 segundos y 2 minutos antes de usar el agua para beber o cocinar. Si tiene inquietudes acerca de la existencia de plomo, puede hacer analizar una muestra del agua de su suministro. Para obtener información acerca de la presencia de plomo en el agua potable, los métodos de prueba y los pasos que puede tomar para minimizar la exposición, consulte a la Línea Directa de Agua Potable Segura o el sitio web <http://www/epa.gov/safewater/lead>.
- El BWWB utiliza polímeros basados en acrilamida en sus operaciones de transporte de cuerpos sólidos.
- Basándose en un estudio realizado por ADEM con la aprobación de la EPA, se publicó un descargo a nivel estatal concerniente al control de asbestos y dióxido. Por lo tanto, no se necesitó monitorizar estos contaminantes.

- El 9 y el 10 de abril de 2014, la Planta Depuradora Shades Mountain experimentó un nivel elevado de un contaminante secundario (manganeso soluble) en el agua de la fuente que ingresaba en la planta. El resultado fue una lectura elevada por encima del nivel máximo de contaminante en el agua tratada. La planta recuperó el nivel reglamentario el 11 de abril de 2014.
- El Directorio de Birmingham Water Works tiene la obligación de monitorizar con una frecuencia establecida la presencia de contaminantes específicos en el agua potable que le suministra. Los resultados de una monitorización frecuente son el indicador de si su agua potable cumple con las normas de salud. Durante el periodo de tiempo transcurrido entre el 31 de marzo al 20 de mayo de 2014, no registramos lecturas de turbidez del Filtro # 22 de la Planta Depuradora Shades Mountain, y por lo tanto no podemos asegurar cual fue la calidad de su agua potable durante ese lapso.
- El Directorio de Birmingham Water Works corrigió el problema de mal funcionamiento de instrumentación y desde que ocurrió el incumplimiento, ha monitorizado los contaminantes necesarios apropiadamente.
- Si tiene alguna inquietud acerca de este incumplimiento o de los requisitos de monitorización, por favor contactese con:  
Floyd Stephens  
Birmingham Water Works Board  
3600 First Avenue North  
Birmingham, AL 35283-0110  
Oficina: 205-244-4371
- En septiembre de 2014, el Directorio de Birmingham Water Works recibió una notificación de infracción de los requisitos del Programa de Gestión de Riesgos (RMP) de la EPA. Se determinó que la Planta Depuradora Carson, la Planta Depuradora Western y la Planta Depuradora Putnam presentaban deficiencias en las áreas de documentación y registro de información. A partir de la fecha de la notificación todas las deficiencias fueron corregidas.





# DATOS DE LA CALIDAD DE AGUA

Análisis químico de 2014			
MCLG	MCL	Promedio anual de ejercicio para Sifnos de la Etapa 2 a nivel de Sistema	
Total de trihalometanos (lg/L)	N/D	Promedio anual de ejercicio a nivel de Sistema (RAA): 80 ug/L	31.5
Total de ácidos haloacéticos (lg/L)	N/D	Promedio anual de ejercicio a nivel de Sistema (RAA): 60 lg/L	25.2
Porcentaje de remoción de COT para Plantas depuradoras			
Porcentaje de remoción de COT		Putnam	Shades Mountain
Total de Carbono orgánico (COT)	N/D	1.00	2.00
		1.00	1.00

Parámetros (mg/L)	Normas Secundarias sobre agua potable											
	Los límites se basan en los efectos cosméticos o estéticos.				Shades Mountain				Western			
	Carson	Putnam	Shades Mountain	Western	Más alto	Rango	Más alto	Rango	Más alto	Rango	Más alto	Rango
Aluminio	0	0.05 - 0.2	0.006	0.006	0.006	0.026	0.026	0.032	0.018-0.032	0.032	0.018-0.032	Producto derivado del tratamiento del agua potable.
Bromo	N/C	Monitorizado	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	
Calcio	0	Monitorizado	42.7	25.6	15.7-25.6	59.4	15.4-59.4	32.3	22-132.3	32.3	22-132.3	
Dixido de carbono	0	Monitorizado	ND	ND	ND	2.63	1.72-2.63	1.73	ND-1.73	1.73	ND-1.73	
Cloruro	0	250	4.57	4.24	3.94-4.24	7.93	6.34-7.93	7.84	5.81-7.84	7.84	5.81-7.84	
Cobre	1	1	ND	ND	ND	0.038	0.003-0.038	0.002	ND-0.002	0.002	ND-0.002	
Agente espumante	0.5	0.5	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	
Hierro	0	0.3	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	
Índice Langlier	N/C	No corrosivo	-1.210	-0.770	-0.477	-1.000	-0.680 a -1.000	-0.590	-0.224 a -0.590	-0.590	-0.224 a -0.590	
Magnesio	N/C	Monitorizado	6.29	5.96	2.99-5.96	8.23	3.30-8.23	9.14	4.33-9.14	9.14	4.33-9.14	
Manganeso	0	0.05	ND	ND	ND	0.004	ND-0.004	0.002	0.002	0.002	0.002	
pH	0	6.5 - 8.5	8.22	8.75	8.47-8.75	7.79	7.70-7.79	8.74	7.95-8.74	8.74	7.95-8.74	
Potasio	N/C	Monitorizado	2.46	2.23	1.84-2.23	1.93	1.15-1.93	2.35	1.89-2.35	2.35	1.89-2.35	
Plata	0	0.1	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	
Sodio	0	Monitorizado	8.80	4.40	1.72-4.40	8.39	1.98-8.39	7.89	3.57-7.89	7.89	3.57-7.89	
Conductividad específica (uS)	0	Monitorizado	130	166	137-166	347	210-347	246	191-246	246	191-246	
Sulfato	0	250	24.9	39.3	29.9-39.3	66.7	34.7-66.7	59.6	38.6-59.6	59.6	38.6-59.6	
TDS	0	500	80	100	83-100	205	128-205	153	123-153	153	123-153	
Temperatura (°F)	N/C	N/C	55	55	46-55	80	50-80	72	50-72	72	50-72	
Alcalinidad total	0	Monitorizado	26	30	24-30	90	46-90	42	30-42	42	30-42	
Dureza Total	0	Monitorizado	64	80	70-80	152	96-152	114	86-114	114	86-114	
Zinc	0	5	0.012	0.022	ND-0.022	0.016	ND-0.016	0.019	ND-0.019	0.019	ND-0.019	
Color, APHA	N/C	15 unidades de color	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	
Olor	0	3 TON	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	
Niquel	N/C	N/C	0.001	0.001	0.001	0.001	0.002	0.001	0.001	0.001	0.001	Volcado de inspección de niquel proveniente de industrias del metal.

## INFORMACIÓN ADICIONAL PARA SU SALUD

Se espera de forma razonable que toda el agua potable, incluyendo el agua embotellada, contenga por lo menos pequeñas cantidades de ciertos contaminantes. La presencia de contaminantes no indica necesariamente que el agua constituya un riesgo para la salud. Se puede obtener más información acerca de los contaminantes y de los efectos potenciales para la salud llamando a la Línea Directa de Agua Potable Segura de la Agencia de Protección Ambiental de los EE.UU. (EPA) al número 1-800-426-4791.

Las fuentes de agua potable (tanto agua de la llave como agua embotellada) incluyen la de los ríos, lagos, arroyos, lagunas, embalses, vertientes y pozos. Como el agua viaja sobre la superficie de la tierra o a través del suelo, ésta disuelve minerales y material radiactivo que está presente de forma natural, y puede recoger sustancias resultantes de la presencia de animales o de la actividad humana.



Algunas personas pueden ser más vulnerables a los contaminantes en el agua que la población en general. Los individuos que tienen deficiencias inmunitarias, como los pacientes de cáncer que están recibiendo quimioterapia, los receptores de trasplantes de órganos, los individuos con HIV/SIDA u otros desordenes del sistema inmunológico, algunos individuos ancianos e infantes pueden estar particularmente en riesgo de contraer infecciones.

Los individuos en riesgo deben consultar a su proveedor de servicios de salud acerca del agua potable. Puede encontrar las pautas de la EPA/CDC referentes a los medios apropiados para disminuir el riesgo de infección por criptosporidium y otros microbios contaminantes llamando a la Línea Directa de Agua Potable Segura al número 1-800-426-4791. Para obtener más información, contáctese con el Departamento de Salud del Condado Jefferson llamando al número 205-933-9110.

# DATOS DE LA CALIDAD DE AGUA

**Sustancias orgánicas no reglamentadas** - De acuerdo con las reglamentaciones del ADEM, BWW debe analizar muestras y monitorizar las sustancias no reglamentadas que aparecen en el siguiente cuadro.

Análisis químico de 2014												
Sustancias orgánicas no reglamentadas												
Sustancias No detectadas												
Parámetros ( l g/L)	MCLG	MCL	Carson			Putnam			Shades Mountain		Western	
			Más alto	Rango	Más alto	Rango	Más alto	Rango	Más alto	Rango		
1,1,1,2-tetracloroetano	0	Monitorizado	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	
1,1,1,2-tetracloroetano	0	Monitorizado	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	
1,1-Dicloroetano	0	Monitorizado	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	
1,1-Dicloropropeno	0	Monitorizado	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	
1,2,3-triclorobenceno	0	Monitorizado	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	
1,2,3-tricloropropano	0	Monitorizado	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	
1,2,4-trimetilbenceno	0	Monitorizado	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	
1,3,5-trimetilbenceno	0	Monitorizado	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	
1,3-diclorobenceno	0	Monitorizado	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	
1,3-dicloropropano	0	Monitorizado	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	
1,3-Dicloropropeno	0	Monitorizado	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	
2,2-dicloropropano	0	Monitorizado	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	
3-Hidroxicarbofuran	0	Monitorizado	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	
Aldicarb	0	Monitorizado	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	
Aldicarb Sulfone	0	Monitorizado	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	
Sulfóxido Aldicarb	0	Monitorizado	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	
Aldrin	0	Monitorizado	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	
Bromobenceno	0	Monitorizado	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	
Bromoclorometano	0	Monitorizado	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	
Bromoformo	0	Monitorizado	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	
Bromometano	0	Monitorizado	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	
Butaclor	0	Monitorizado	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	
Carbaril	0	Monitorizado	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	
Cloroetano	0	Monitorizado	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	
Clorometano	0	Monitorizado	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	

Sustancias no reglamentadas Detectadas											
Ácido dibromoacético	0	Monitorizado	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND
Dibromometano	0	Monitorizado	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND
Dicamba	0	Monitorizado	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND
Diclorodifluometano	0	Monitorizado	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND
Dieldrin	0	Monitorizado	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND
Fluotriclorometano	0	Monitorizado	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND
Hexaclorobutaedieno	0	Monitorizado	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND
Isopropilbenceno	0	Monitorizado	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND
Metiocarb	0	Monitorizado	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND
Metomil	0	Monitorizado	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND
Eter metiliterciobulfilico	0	Monitorizado	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND
Metolaclor	0	Monitorizado	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND
Metribuzin	0	Monitorizado	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND
Ácido monobromoacético	!	Monitorizado	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND
Ácido monocloroacético	0	Monitorizado	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND
Naftaleno	0	Monitorizado	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND
n-butilbenceno	0	Monitorizado	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND
n-propilbenceno	0	Monitorizado	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND
o-clorotolueno	0	Monitorizado	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND
p-clorotolueno	0	Monitorizado	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND
p-isopropiltolueno	0	Monitorizado	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND
Propacloro	0	Monitorizado	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND
Propoxur	0	Monitorizado	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND
sec-butilbenceno	0	Monitorizado	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND
tert-butilbenceno	0	Monitorizado	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND

### Sustancias no reglamentadas Detectadas

Bromodiodrometano	0	Monitorizado	3.55	2.92 - 3.55	2.93	2.55 - 2.93	7.2	1.97 - 7.20	11.6	3.36 - 11.6
Cloroformo	0	Monitorizado	13.4	11.0 - 13.4	9.93	9.02 - 9.93	21.9	3.75 - 21.9	33.0	17.5 - 33.0
Dibromodrometano	0	Monitorizado	ND	ND	ND	ND	1.45	ND - 1.45	3.18	ND - 3.18
Ácido dicloroacético	0	Monitorizado	10.6	8.51 - 10.6	9.32	4.18 - 9.32	11.4	4.20 - 11.4	15.1	7.11 - 15.1
Ácido tricloroacético	0	Monitorizado	9.94	7.20 - 9.94	4.26	1.57 - 4.26	10.0	1.58 - 10.0	12.9	7.11 - 12.9

# DATOS DE LA CALIDAD DE AGUA

Análisis químico de 2014 Sitios de Etapa 2												
Sitios	Ácido monocloroacético (µg/L)		Ácido monobromoacético (Mg/L)		Ácido dicloroacético (Mg/L)		Ácido tricloroacético (Mg/L)		Ácido dibromoacético (Mg/L)		Total de ácidos haloacéticos (HAA5) (µg/L)	
	Más alto	Rango	Más alto	Rango	Más alto	Rango	Más alto	Rango	Más alto	Rango	Más alto	Rango
Carson	ND	ND	10.6	8.51 - 10.6	9.94	7.20 - 9.94	ND	ND	20.5	15.9 - 20.5	Promedio por sitio	
Estación de servicio Parade Hwy 75	ND	ND	21.6	8.36 - 21.6	24.5	8.32 - 24.5	ND	ND	46.1	16.7 - 46.1	18.2	
Putnam	ND	ND	9.32	4.18 - 9.32	4.26	1.57 - 4.26	ND	ND	13.6	5.75 - 13.6	26.0	
Birmingham Fire Station #12	ND	ND	8.03	5.94 - 8.03	4.49	2.95 - 4.49	ND	ND	12.5	8.92 - 12.5	10.0	
Birmingham Fire Station #30	ND	ND	26.0	11.2 - 26.0	15.5	12.1 - 15.5	ND	ND	41.5	23.3 - 41.5	10.5	
New Temple Baptist Church	ND	ND	28.4	14.4 - 28.4	18.6	11.4 - 18.6	ND	ND	45.0	26.5 - 45.0	29.2	
Shades Mountain	ND	ND	11.4	4.20 - 11.4	10.0	1.58 - 10.0	ND	ND	21.4	5.78 - 21.4	35.1	
Birmingham Fire Station #32	ND	ND	11.4	7.06 - 11.4	10.4	3.55 - 10.4	ND	ND	21.1	10.7 - 21.1	14.9	
Highland Lakes Bristol Lane	ND	ND	32.8	7.69 - 32.8	12.6	5.57 - 12.6	ND	ND	45.3	13.3 - 45.3	16.0	
Hoover Fire Station #2	ND	ND	32.7	6.75 - 32.7	12.5	3.57 - 12.5	ND	ND	45.2	10.3 - 45.2	27.1	
Moody Firestation	ND	ND	19.1	9.74 - 19.1	19.7	7.18 - 19.7	ND	ND	38.8	16.9 - 38.8	23.2	
Shades Crest Grocery	ND	ND	32.9	6.39 - 32.9	13.9	4.77 - 13.9	ND	ND	45.5	11.2 - 45.5	29.2	
Western	ND	ND	15.1	7.11 - 15.1	12.9	7.11 - 12.9	ND	ND	27.6	14.2 - 27.6	26.8	
Birmingham Fire Station #18	ND	ND	17.0	6.59 - 17.0	11.8	2.87 - 11.8	ND	ND	28.8	9.46 - 28.8	21.3	
Pleasant Grove Post Office	ND	ND	25.8	6.87 - 25.8	15.1	5.65 - 15.1	ND	ND	40.9	12.5 - 40.9	18.9	
Shannon Firestation	ND	ND	28.1	6.90 - 28.1	16.2	3.63 - 16.2	ND	ND	44.2	10.5 - 44.2	24.8	
											25.7	
Sitios	Cloroformo (µg/L)		Bromodibromometano (µg/L)		Bromotricloroacético (µg/L)		Total de trihalometanos (TTHM) (µg/L)		LRAA Total de trihalometanos (TTHM) (µg/L)			
	Más alto	Rango	Más alto	Rango	Más alto	Rango	Más alto	Rango	Más alto	Rango		
Carson	13.4	11.0 - 13.4	3.55	2.92 - 3.55	ND	ND	16.9	13.9 - 16.9	15.3	13.9 - 16.9	Promedio por sitio	
Parade Gas Station Hwy 75	32.8	12.6 - 32.8	5.56	3.29 - 5.56	ND	ND	38.4	15.8 - 38.4	23.8	15.8 - 38.4	15.3	
Putnam	9.93	9.02 - 9.93	2.93	2.55 - 2.93	ND	ND	12.6	11.6 - 12.6	12.1	11.6 - 12.6	23.8	
Birmingham Fire Station #12	14.8	10.1 - 14.8	3.31	2.73 - 3.31	ND	ND	18.1	12.9 - 18.1	16.8	12.9 - 18.1	12.1	
Birmingham Fire Station #30	24.9	17.5 - 24.9	5.04	4.00 - 5.04	ND	ND	29.9	21.5 - 29.9	25.9	21.5 - 29.9	16.8	
New Temple Baptist Church	52.3	29.6 - 52.3	7.62	5.09 - 7.62	1.04	ND - 1.04	61.0	34.7 - 61.0	47.1	34.7 - 61.0	25.9	
Shades Mountain	21.9	3.75 - 21.9	7.20	1.97 - 7.20	1.45	ND - 1.45	30.6	5.72 - 30.6	18.3	5.72 - 30.6	47.1	
Birmingham Fire Station #32	24.3	10.9 - 24.3	7.23	4.16 - 7.23	1.61	ND - 1.61	33.1	16.2 - 33.1	22.2	16.2 - 33.1	18.3	
Highland Lakes Bristol Lane	43.1	10.6 - 43.1	10.2	4.36 - 10.2	2.1	1.17 - 2.1	55.4	16.3 - 55.4	38.9	16.3 - 55.4	22.2	
Hoover Fire Station #2	29.0	4.36 - 29.0	8.12	2.36 - 8.12	1.76	ND - 1.76	38.8	6.72 - 38.8	23.6	6.72 - 38.8	38.9	

Moody Firestation	81.8	16.4 - 81.8	8.48	4.57 - 8.48	1.42	ND - 1.42	91.4	22.8 - 91.4	45.4	22.8 - 91.4	Promedio por sitio	
Shades Crest Grocery	46.0	7.10 - 46.0	10.9	3.27 - 10.9	2.33	1.11 - 2.33	59.2	11.5 - 59.2	36.0	11.5 - 59.2	45.4	
Western	33.0	17.5 - 33.0	11.6	3.36 - 11.6	3.18	ND - 3.18	47.8	20.9 - 47.8	33.7	20.9 - 47.8	36.0	
Birmingham Fire Station #18	36.2	18.6 - 36.2	12.0	3.44 - 12.0	3.21	ND - 3.21	51.3	22.0 - 51.3	37.8	22.0 - 51.3	33.7	
Pleasant Grove Post Office	42.4	7.46 - 42.4	12.8	2.85 - 12.8	3.05	ND - 3.05	58.2	10.3 - 58.2	31.1	10.3 - 58.2	37.8	
Shannon Firestation	41.1	7.78 - 41.1	12.5	3.74 - 12.5	2.86	1.14 - 2.86	56.5	12.8 - 56.5	33.5	12.8 - 56.5	31.1	

## Medidores de sistema consecutivo

Medidores	Ácido monocloroacético (µg/L)		Ácido monobromoacético (µg/L)		Ácido dicloroacético (µg/L)		Ácido tricloroacético (µg/L)		Ácido dibromoacético (µg/L)		Total de ácidos haloacéticos (µg/L)		LRAA Total de ácidos haloacéticos (µg/L)
	Más alto	Rango	Más alto	Rango	Más alto	Rango	Más alto	Rango	Más alto	Rango	Más alto	Rango	
West Jefferson - 4251 Flat Top Road, 35073	ND	ND	24.2	10.1 - 24.2	16.9	10.1 - 16.9	ND	ND	37.0	20.2 - 37.0	Promedio por sitio		28.8
Brookside#1 - 1298 Brookside Coalburg Road, 35181	ND	ND	19.8	10.3 - 19.8	12.8	6.36 - 12.8	ND	ND	29.3	16.7 - 29.3	24.0		24.0
Brookside #2 - 2299 Robert Road, 35214	ND	ND	22.2	10.0 - 22.2	12.5	8.88 - 12.5	ND	ND	33.6	18.9 - 33.6	26.3		26.3
Pine Bluff #1 - 22495 State Highway 79, 35172	ND	ND	13.9	10.5 - 13.9	14.0	10.0 - 14.0	ND	ND	27.9	20.8 - 27.9	24.1		24.1
Pine Bluff #2 - 9 Good News Road, 35172	ND	ND	18.1	10.9 - 18.1	13.8	10.1 - 13.8	ND	ND	31.9	21.0 - 31.9	25.2		25.2
Mulga#1 - 316 Templeton Road, 35218	ND	ND	23.2	6.68 - 23.2	12.2	5.83 - 12.2	ND	ND	35.4	12.5 - 35.4	24.9		24.9
Mulga#2 - 601 Pleasant Grove Road, 35127	ND	ND	16.4	7.62 - 16.4	16.1	8.34 - 16.1	ND	ND	30.0	17.4 - 30.0	24.7		24.7
Greysville #1 - 2395 Forestale Blvd, 35214	ND	ND	19.3	6.24 - 19.3	13.1	5.97 - 13.1	ND	ND	29.2	12.2 - 29.2	22.9		22.9
Greysville #2 - 4251 Flattop Road, 35073	ND	ND	23.8	7.58 - 23.8	14.7	7.95 - 14.7	ND	ND	37.9	15.5 - 37.9	27.5		27.5
Remlap - 942 Ridgeway Drive, 35133	ND	ND	18.6	10.5 - 18.6	14.2	10.3 - 14.2	ND	ND	31.5	20.8 - 31.5	27.5		27.5
Medidores	Cloroformo (µg/L)		Bromodibromometano (µg/L)		Bromotricloroacético (µg/L)		Total de trihalometanos (TTHM) (µg/L)		LRAA Total de trihalometanos (TTHM) (µg/L)				
	Más alto	Rango	Más alto	Rango	Más alto	Rango	Más alto	Rango	Más alto	Rango			
West Jefferson - 4251 Flat Top Road, 35073	41.2	18.8 - 41.2	11.2	3.11 - 11.2	2.67	ND - 2.67	55.1	21.9 - 55.1	35.9	21.9 - 55.1	Promedio por sitio		35.9
Brookside #1 - 1298 Brookside Coalburg Road, 35181	28.2	22.23 - 28.2	5.45	4.11 - 5.45	10.05	ND - 10.05	33.5	26.4 - 33.5	29.7	26.4 - 33.5	29.7		29.7
Brookside #2 - 2299 Robert Road, 35214	35.7	16.7 - 35.7	9.69	3.00 - 9.69	2.6	ND - 2.60	45.1	19.7 - 45.1	35.3	19.7 - 45.1	35.3		35.3
Pine Bluff #1 - 22495 State Highway 79, 35172	20.2	14.4 - 20.2	4.07	2.95 - 4.07	ND	ND	24.2	17.5 - 24.2	20.5	17.5 - 24.2	20.5		20.5
Pine Bluff #2 - 9 Good News Road, 35172	18.7	14.6 - 18.7	4.14	3.22 - 4.14	ND	ND	22.8	17.8 - 22.8	20.7	17.8 - 22.8	20.7		20.7
Mulga#1 - 316 Templeton Road, 35218	31.6	11.9 - 31.6	10.1	2.80 - 10.1	2.74	ND - 2.74	44.4	14.7 - 44.4	30.6	14.7 - 44.4	30.6		30.6
Mulga#2 - 601 Pleasant Grove Road, 35127	43.8	15.3 - 43.8	11	4.10 - 11.0	2.48	1.02 - 2.48	57.2	20.4 - 57.2	39.1	20.4 - 57.2	39.1		39.1
Greysville #1 - 2395 Forestale Blvd, 35214	27.9	11.5 - 27.9	9.82	3.03 - 9.82	2.68	ND - 2.68	40.4	14.5 - 40.4	29.6	14.5 - 40.4	29.6		29.6
Greysville #2 - 4251 Flattop Road, 35073	43.6	14.5 - 43.6	10.6	3.42 - 10.6	2.64	ND - 2.64	56.8	18.0 - 56.8	38	18.0 - 56.8	38		38
Remlap - 942 Ridgeway Drive, 35133	27.3	15.6 - 27.3	5.00	3.65 - 5.00	ND	ND	32.3	19.3 - 32.3	25.9	19.3 - 32.3	25.9		25.9



3600 First Avenue N.  
Birmingham, AL 35222

ENCARGADO POR  
POR FAVOR, LEE  
GOBIERNO, LLC

PRRST STD  
U.S. POSTAGE  
PAID  
PERMIT #1789  
BIRMINGHAM, AL



Hay una versión  
electrónica de este  
documento en el sitio  
<https://www.bwwb.org/sites/default/files/2015CCR-S.pdf>.



Hay una versión  
de este documento  
en español en el sitio  
<https://www.bwwb.org/sites/default/files/2015CCR-S.pdf>.